

Nazwa wyrobu | Product type | Тип продукта

Zawór zwrotny kulowy typ ZKZ | Check ball valve type ZKZ | Обратный клапан тип ZKZ

Przeznaczenie | Application | Применение

Zapobieganie cofnięciu przepływu mediów należących do Grupy 2 wg PED 97/23/WE. Wyrób posiada atest PZH. Backflow prevention for media included in Group 2 acc. to PED 97/23/EC. The product has PZH. Предотвращение мультимедийного вывода потока в группе 2 в соответствии с PED 97/23/EC. Продукт имеет PZH.

Cechy konstrukcyjne | Features | Характеристика

Jednokierunkowy przepływ medium, niewielka długość zabudowy, mały ciężar, nie wymaga konserwacji, opcjonalnie z pływającą kulą One-way flow, low weight and short face-to-face length, self cleaing ball, easy inside access, maintenance-free, optionally with floating ball Однонаправленный поток среды, небольшая длина тела, низкий вес, не требует технического обслуживания, необязательно с плавающей мяч

Dane techniczne | Technical data | Технические данные

Wymiar nominalny wg PN-EN ISO 6708:1998 DN40-DN500 Nominal diameter PN-EN ISO 6708:1998 DN40-DN500 Номинальный размер PN-EN ISO 6708:1998 DN40-DN500  
Owiert przyłączy kołnierзовых wg PN-EN 1092-2:1999 PN10, PN16 Flange drilling acc. to PN-EN 1092-2:1999 PN10, P16 Фланец бурения по PN-EN 1092-2:1999 PN10, PN16  
Długość zabudowy wg PN-EN 558+A1:2012 Szereg 48 Face to face length acc. to EN 558+A1:2012 Series 48 Длина по EN 558+A1:2012 Серия 48

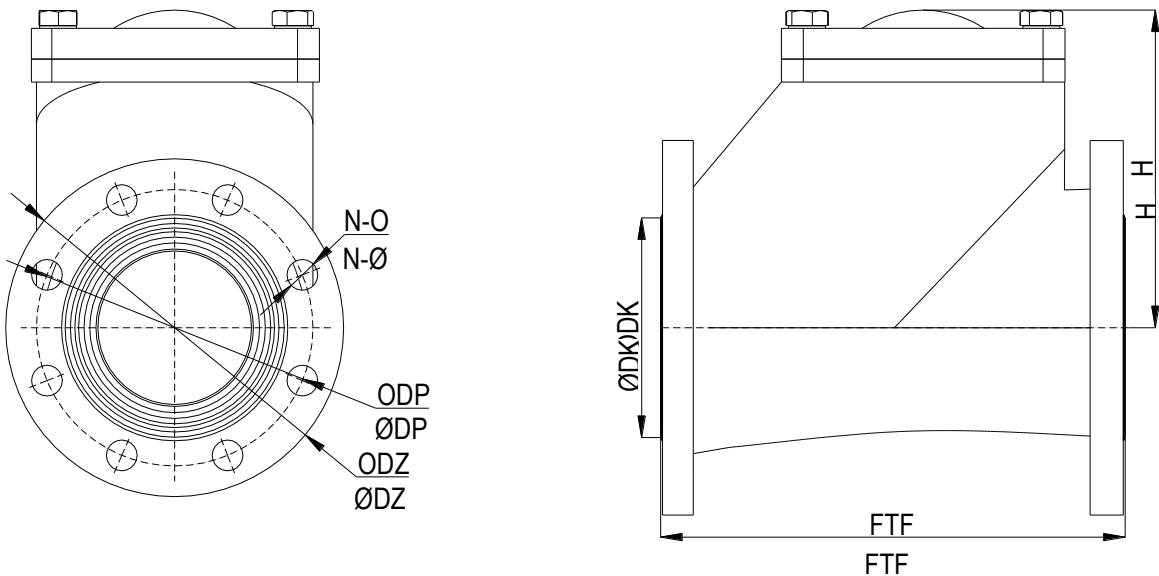
Warunki eksploatacji | Operating conditions | Условия эксплуатации

Ciśnienie robocze PS do 16 barów, temperatura pracy od -10°C do +80°C. Wartości szczegółowe na zapytanie. Working pressure up to 16 bar, temperature range from -10°C to +80°C Detailed values available on request. Давление до 16 бар,диапазон, температур от -10°C до +80°C, подробные значения по запросу.

| Uszczelka   Seat   Уплотнение |          |          | Tmin [°C] | Tmax [°C] |
|-------------------------------|----------|----------|-----------|-----------|
| Material                      | Material | Материал |           |           |
| NBR                           |          |          | -30       | 100       |
| EPDM                          |          |          | -50       | 120       |

Tabela 1. Temperatuty minimalne i maksymalne dla uszczelnienia | Sealing minimum and maximum temperatures | Уплотнение минимальные и максимальные температуры

Główne wymiary urządzenia | Main dimensions of the device | Основные размеры

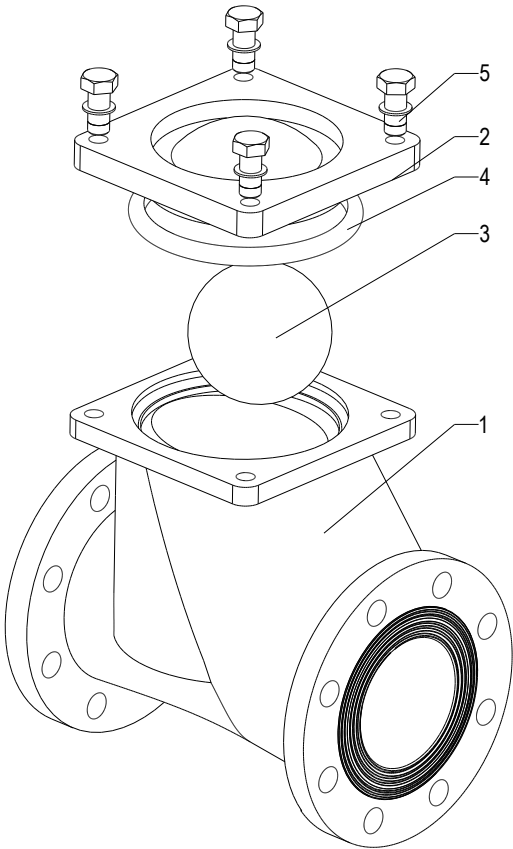


Rys. 1. Główne wymiary urządzenia | Main device dimensions | Основные размеры устройства

| DN  | FTF  | H    | ØDK  | PN 10 |      |     |      |     | PN 16 |      |     |      |     | M     |
|-----|------|------|------|-------|------|-----|------|-----|-------|------|-----|------|-----|-------|
|     |      |      |      | ØDP   | ØDZ  | N   | Ø    | MR  | ØDP   | ØDZ  | N   | Ø    | MR  |       |
|     | [mm] | [mm] | [mm] | [mm]  | [mm] | [-] | [mm] | [-] | [mm]  | [mm] | [-] | [mm] | [-] | [kg]  |
| 40  | 180  | 90   | 84   | 110   | 150  | 4   | 18   | M16 | 110   | 150  | 4   | 18   | M16 | 8.2   |
| 50  | 200  | 115  | 99   | 135   | 175  | 4   | 18   | M16 | 135   | 175  | 4   | 18   | M16 | 9.4   |
| 65  | 240  | 135  | 118  | 145   | 185  | 4   | 18   | M16 | 145   | 185  | 4   | 18   | M16 | 12.5  |
| 80  | 260  | 160  | 132  | 160   | 200  | 8   | 18   | M16 | 160   | 200  | 8   | 18   | M16 | 15.0  |
| 100 | 300  | 190  | 156  | 180   | 220  | 8   | 18   | M16 | 180   | 220  | 8   | 18   | M16 | 20.0  |
| 125 | 350  | 222  | 184  | 210   | 250  | 8   | 18   | M16 | 210   | 250  | 8   | 18   | M16 | 30.0  |
| 150 | 400  | 255  | 211  | 240   | 285  | 8   | 22   | M20 | 240   | 285  | 8   | 22   | M20 | 38.0  |
| 200 | 500  | 335  | 266  | 295   | 340  | 8   | 22   | M20 | 295   | 340  | 12  | 22   | M20 | 70.0  |
| 250 | 600  | 420  | 319  | 350   | 400  | 12  | 22   | M20 | 355   | 405  | 12  | 26   | M24 | 125.0 |
| 300 | 700  | 495  | 370  | 400   | 455  | 12  | 22   | M20 | 410   | 460  | 12  | 26   | M24 | 180.0 |
| 350 | 800  | 580  | 429  | 460   | 505  | 16  | 22   | M20 | 470   | 520  | 16  | 26   | M24 | 290.0 |
| 400 | 900  | 730  | 480  | 515   | 565  | 16  | 26   | M24 | 525   | 580  | 16  | 30   | M27 | 420.0 |
| 500 | 1100 | 650  | 582  | 620   | 670  | 20  | 26   | M24 | 650   | 715  | 20  | 33   | M30 | 560.0 |

Tabela 2. Główne wymiary urządzenia | Main dimensions of device | Основные размеры устройства

Za zgodą na sędzię gospodni producent zastępcę sobie prawo do modyfikacji i zmian konstrukcyjnych wyrobu. Niniejszy dokument jest w całości własnością firmy TEHACO® i nie może być kopiowany, rozpowszechniany ani używany w inny sposób bez zgody TEHACO®. Niezgodnie z prawem jest kopiowanie, rozpowszechnianie lub używanie w inny sposób bez zgody TEHACO®. This document is a wholly owned TEHACO® and is valid until the publication of another. Copying and sharing in part or whole without TEHACO® permission is prohibited. Due to continuous development the manufacturer reserves the right to product design changes. This document is a wholly owned TEHACO® and is valid until the publication of another. Copying and sharing in part or whole without TEHACO® permission is prohibited. Из-за непрерывного развития изготовитель оставляет за собой право на изменения дизайна продукции. Этот документ является собственностью TEHACO®, недействительными предыдущие издания и действует до публикации другого. Копирование и обмен частично или полностью без разрешения запрещено TEHACO®.



Rys. 2. Rysunek złożeniowy | Exploded view | В разобранном виде

| No | Element   Element   Деталь                                | Material   Material   Материал                               |
|----|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1  | Korpus   Body   Корпус                                    | EN-GJL-400                                                   |
| 2  | Pokrywa   Bonet   Крышка                                  | EN-GJL-400                                                   |
| 3  | Kula   Ball   Шар                                         | EN-AC-AISI 12 Cu1 + NBR lub EPDM / EN-GJL-250 + NBR lub EPDM |
| 4  | Uszczelka   Seal   Уплотнение                             | NBR / EPDM                                                   |
| 5  | Normalia   Standardized elements   Нормализованные детали | A2 / A4                                                      |

Tabela 3. Wykaz części oznaczonych na rysunku złożeniowym | List of parts marked on exploded view | Список отмеченных частей взорвалась